

REF.52980

ES

MAQUINA LIMPIADORA DE PIEZAS

FR

NETTOYEUSE DE PIÈCES

DE

TEILEWASCHTISCH

IT

PULITRICE DI PEZZI

PR

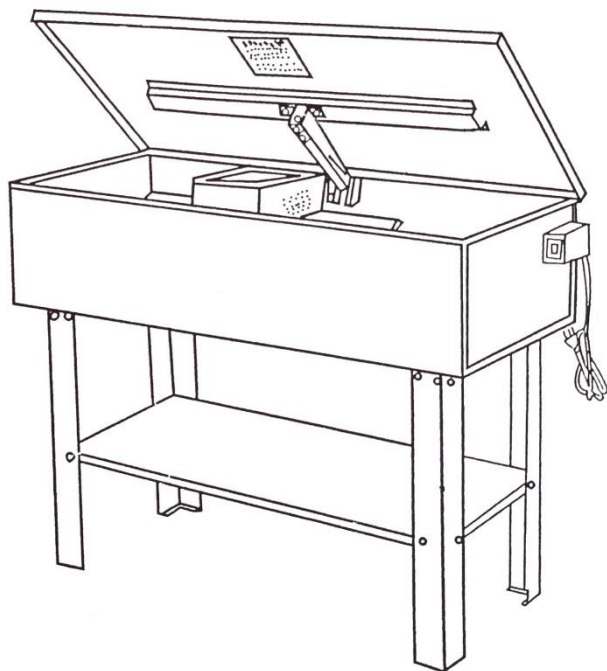
TANQUE DE LIMPEZA DE PEÇAS

EN

PARTS WASHER

RO

MASINA DE SPALAT PIESE



150L (40GL)

MAQUINA LIMPIADORA DE PIEZAS

Especificaciones:

Dimensiones: 1125x520x880mm

Dimensiones del tanque: 1098x520x270mm

Capacidad disolvente Max: 150L (40Galones)

Bomba de salida a través de la manguera: 50gph

Requisitos eléctricos: 220V / 50Hz / 0.5A

Peso bruto: 45kg

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

1. Retire la máquina a través del cartón e inspeccione por cualquier daño visual.
2. Retire las piezas dentro de la máquina.
3. Coloque cartón limpio en el suelo y la máquina sentar en su tapa. (Asegúrese de que mantiene la cubierta cerrada cuando, por la máquina en su tapa.)
4. Monte cuatro patas sobre soportes con tornillos M6x12 Phillips y tuercas M6. Nota: no apriete mucho.
5. Coloque la plataforma entre las piernas con la superficie plana hacia abajo y adjuntar a las piernas con tornillos Phillips M6x12 y M6 tuercas M6.
6. Con las piernas apretadas contra el estante inferior, apretar todos los tornillos para estante inferior.
7. Apriete todos los tornillos instalados en el paso 4.
8. Párese máquina arriba; tener cuidado para mantener la tapa cerrada.
9. Coloque la plataforma de trabajo y la canasta en la máquina.
10. Monte la bomba de montaje en la ranura en el lado de la máquina. Coloque el colador del filtro en su posición.
11. Conecte la máquina a 220v 50hz enchufe estándar y llenar líquido con la cantidad adecuada.
12. Gire el interruptor de encendido, el líquido no debe fluir del grifo flexible.



SOLUCIONES DE LIMPIEZA

Soluciones de limpieza aprobados agua / detergentes hogar (pH 6-b).

ADVERTENCIA

La bomba de la maquina limpiadora de piezas puede dañarse si se utiliza disolventes diferentes a los mencionados anteriormente, tales como metil etil cetona (MEK), percloroetileno o tricloroetileno.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

El único problema que alguna vez experimentar con su arandela de las piezas se reduce el flujo de volumen o sin flujo de líquido de limpieza de la boquilla de la manguera flexible. La causa probable es materia extraña en la manguera flexible.

PROCEDIMIENTO CORRECTIVO

1. Verifique que la luz indicadora en la caja del interruptor está encendida.
2. Usar un destornillador aislado para tocar suavemente la punta del motor. Una atracción magnética oscilación luz indica el poder está llegando al motor.
3. Desconecte enchufe de alimentación, retire la manguera flexible del flujo de la bomba - salida de línea.
4. Retire frente del cuerpo de la bomba quitando los 3 tornillos. Desactive cualquier materia extraña presentado alrededor del impulsor.
5. Se asemejan en orden inverso.

NETTOYEUSE DE PIÈCES

Caractéristiques:

Encombrement: 1125x520x880mm

Dimensions du bac: 1098x520x270mm

Max capacité solvant: 150L (40Gallons)

Débit de la pompe par le tuyau: 50gph

Exigences électriques: 220V / 50Hz / 0.5A

Poids brut: 45 kg

NOTICE DE MONTAGE

1. Retirer la machine du cartonnage et inspecter pour tout dommage visuel.
2. Enlever les parties à l'intérieur de la machine.
3. Disposez carton propre sur le sol et poser la machine sur son couvercle. (Assurez-vous que vous détenez couvercle fermé lors de la pose machine sur son couvercle.)
4. Monter quatre pattes sur les supports avec M6x12 Phillips vis et écrous M6.
Remarque: ne serrez pas.
5. Placez étagère inférieure entre les jambes avec une surface plate et le joindre à jambes avec M6x12 Phillips vis et écrous M6.
6. Avec les jambes pressées serré contre étagère inférieure, serrer toutes les vis à l'étagère inférieure.
7. Serrez toutes les vis installées à l'étape 4.
8. Tenez la machine jusqu'à; soyez prudent de tenir le couvercle fermé.
9. Placez plateau de travail et le panier dans la machine.
10. Ensemble pompe mont dans la fente sur le côté de la machine. Placez l'écran de filtre en position.
11. Branchez la machine en 220v 50 hz prise de courant standard mise à la terre et remplir avec bonne quantité de fluide.
12. Allumez l'interrupteur sur le liquide ne doit pas être coule de l'embout flexible.



LES SOLUTIONS DE NETTOYAGE

Approuvé solutions de nettoyage de l'eau / détergents ménagers (pH 6-8)

ATTENTION

La pompe de votre laveuse de pièces peut être endommagée si vous utilisez des solvants autres que ceux énumérés ci-dessus, tels que la méthyl éthyl cétone (MEK), le perchloroéthylène ou le trichloréthylène.

DEPANNAGE

Le seul problème, vous devriez jamais l'expérience avec votre laveuse de pièces est réduit débit volumétrique ou pas d'écoulement de liquide de nettoyage de la buse de tuyau flexible. La cause probable est une matière étrangère dans le tuyau flexible.

PROCEDURE CORRECTIVE

1. Vérifier que le voyant sur la boîte de l'interrupteur est allumé
2. L'utilisation d'un tournevis à manche isolé, toucher légèrement la pointe des logements de moteur. Une attraction magnétique d'oscillation de lumière indique que l'alimentation est d'atteindre le moteur.
3. Fiche d'alimentation Débranchez, retirez le tuyau flexible de débit de la pompe - Ligne de sortir.
4. Retirer avant du boîtier de pompe en retirant 3 vis. Effacer toute matière étrangère déposée autour de la roue.
5. Ressembler dans l'ordre inverse.

TEILEWASCHTISCH

Technische Daten:

Außenmaße: 1125x520x880mm

Tankabmessungen: 1098x520x270mm

Max Lösungskapazität : 150 L (40 Gallonen)

Pumpenleistung durch den Schlauch: 50gph

Elektrische Anforderungen: 220V / 50Hz / 0,5A

Bruttogewicht: 45kg

MONTAGEANLEITUNGEN

1. Gerät entfernen aus dem Karton und kontrollieren Sie für jede sichtbare Schäden.
2. Teile entfernen im Inneren der Maschine.
3. Legen Sie sauber Pappe auf dem Boden und legte Maschine auf dem Deckel. (Stellen Sie sicher, halten Sie Abdeckung geschlossen, wenn Verlegemaschine auf dem Deckel.)
4. Berg vier Beinen auf Konsolen mit M6x12 Kreuzschlitzschrauben und Muttern M6.
Hinweis: nicht festziehen.
5. Zeigen Unterboden zwischen den Beinen mit ebenen Fläche nach unten und befestigen Sie die Beine mit M6x12 Kreuzschlitzschrauben und Muttern M6.
6. Mit den Beinen gegen die untere Platte gedrückt eng, um untere Ablage Ziehen Sie alle Schrauben.
7. Ziehen Sie alle Schrauben in Schritt 4 installiert.
8. Standplatz Maschine bis; vorsichtig sein, um zu halten Deckel verschlossen.
9. Zeigen Arbeitsregal und Korb in die Maschine.
10. Halterung Pumpenanordnung in den Schlitz an der Seite der Maschine. Zeigen Filtersieb in Position.
11. Stecken Maschine in Standard 220 V 50 Hz Steckdose, und füllen Sie mit der richtigen Menge an Flüssigkeit.
12. Drehschalter auf Flüssigkeit sollte nicht von der flexiblen Zapfens fließt.



REINIGUNGSLÖSUNGEN

Zugelassene Reinigungsmittel Wasser / Haushaltsreiniger (pH 6-b).

WARNUNG

Die Pumpe Ihrer Teile Scheibe kann beschädigt werden, wenn Sie andere als die oben aufgeführten Lösemitteln, wie Methylethylketon (MEK), Perchlorethylen oder Trichlorethylen verwenden.

FEHLERBEHEBUNG

Das einzige Problem, sollten Sie immer mit Ihrem Teile Scheibe erleben reduziert Volumenstrom oder keine Strömung von Reinigungsflüssigkeit aus dem Flexschlauch Düse. Die wahrscheinliche Ursache ist, Fremdkörper in der Flexschlauch.

KORREKTURVERFAHREN

1. Prüfen Sie, ob Leuchtanzeige an Schaltkasten leuchtet
2. Mit Hilfe eines am Griff isolierten Schraubendreher leicht berühren Spitze des Gehäuses des Motors. Ein Lichtschwingung magnetische Anziehungskraft zeigt Energie ist der Motor erreicht.
3. Netzstecker ziehen, entfernen Flexschlauch vom Pumpenförderstrom - Ausgangsleitung.
4. Entfernen Sie vor dem Pumpengehäuse durch Entfernen von 3 Schrauben. Deaktivieren Sie alle Fremdkörper in der Umgebung von Laufrad eingereicht.
5. Ähneln in umgekehrter Reihenfolge.

PULITRICE DI PEZZI

Specifiche tecniche:

Dimensioni d'ingombro: 1125x520x880mm

Dimensioni del serbatoio: 1098x520x270mm

Capienza massima solvente: 150L (40Gallons)

Pompare uscita attraverso il tubo flessibile: 50gph

Requisiti elettrici: 220v / 50Hz / 0.5A

Peso lordo: 45kg

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

1. Togliere la macchina dal cartone e controllare eventuali danni visivi.
2. Rimuovere le parti all'interno della macchina.
3. Posare cartone pulito sul pavimento e la macchina giaceva sul suo coperchio. (Assicuratevi di tenere coperchio chiuso quando la macchina posa sul coperchio.)
4. Montare quattro gambe su staffe con viti M6x12 Phillips e dadi M6.
Nota: non serrare.
5. Posizionare ripiano inferiore tra le gambe con superficie piana verso il basso e allegare a gambe con viti M6x12 Phillips e dadi M6.
6. Con le gambe premuti stretto contro ripiano inferiore, serrare tutte le viti al piano inferiore.
7. Serrare tutte le viti installate al punto 4.
8. Stand up della macchina; fare attenzione a tenere il coperchio chiuso.
9. Posizionare piano di lavoro e cestello nella macchina.
10. Mount Montaggio pompa nella scanalatura sul lato della macchina. Mettere schermo filtro in posizione.
11. Collegare la macchina alla presa 220V 50Hz terra di serie e riempire con la giusta quantità di liquido.
12. Interruttore Accendere liquido non deve essere scorre dal rubinetto flessibile.



SOLUZIONI PER LA PULIZIA

Approvato soluzioni detergenti acqua / detersivi per la casa (PH6-b).

AVVERTIMENTO

La pompa della lavatrice parti può essere danneggiato se si utilizzano solventi diversi da quelli sopra elencati, come metiletilchetone (MEK), percloroetilene e tricloroetilene.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

L'unico problema si dovrebbe mai sperimentare con la lavatrice parti è ridotto flusso volume o nessun flusso di liquido detergente dall'ugello tubo flessibile. La causa probabile è corpi estranei nel tubo flessibile.

PROCEDURA CORRETTIVA

1. Verificare che spia alla cassetta di commutazione è acceso.
2. L'utilizzo di un cacciavite manico isolato, toccare leggermente punta di alloggi di motore. Un attrazione magnetica oscillazione luce indica il potere sta raggiungendo il motore.
3. Disconnect power plug, remove flex hose from pump flow - out line.
4. Remove front of pump housing by removing 3 screws. Clear any foreign matter lodged around impeller.
5. Resemble in reverse order.

TANQUE DE LIMPEZA DE PEÇAS

Especificações:

Dimensões totais: 1125x520x880mm

Dimensões do tanque: 1098x520x270mm

Max capacidade solvente: 150L (40 Galões)

Saída da bomba através da mangueira: 50gph

Requisitos elétricos: 220V / 50Hz / 0.5A

Peso bruto: 45 kg

INSTRUÇÕES DE MONTAGEM

1. Remover máquina de embalagem e inspecione por qualquer dano visual.
2. Retire as peças no interior da máquina.
3. Coloque papelão limpo no chão e colocar a sua máquina na tampa. (Certifique-se de que você mantenha tampa fechada ao colocar máquina em sua tampa.)
4. Mount quatro pernas em suportes com parafusos M6x12 Philips e porcas M6.
Nota: não aperte.
5. Coloque prateleira mais baixa entre as pernas com uma superfície plana para baixo e anexar as pernas com parafusos M6x12 Phillips e porcas M6.
6. Com as pernas apertados contra a prateleira mais baixa, aperte todos os parafusos de prateleira mais baixa.
7. Aperte todos os parafusos instalados no passo 4.
8. Levante-se máquina; ter cuidado para segurar a tampa fechada.
9. Coloque prateleira de trabalho e cesto para dentro da máquina.
10. Montagem bombear o conjunto na fenda do lado da máquina. Coloque a tela do filtro na posição.
11. Ligue máquina no padrão de 220 volts 50 Hz tomada aterrada e encher com quantidade adequada de líquidos.
12. Rode o interruptor de fluido não deve fluir da torneira flexível.



SOLUÇÕES DE LIMPEZA

Aprovado água soluções de limpeza /household detergents (ph6-b).

AVISO

A bomba de sua máquina de lavar peças podem ser danificados se você usar outros que não aqueles listados acima solventes, tais como metil etil cetona (MEK), o percloroetileno ou tricloroetileno.

SOLUÇÃO DE PROBLEMAS

O único problema que você nunca deve experimentar com a sua lavadora de peças é reduzido fluxo de volume ou nenhum fluxo de líquido de limpeza do bocal da mangueira flexível. A causa provável é matéria estranha na mangueira flexível.

PROCEDIMENTO CORRETIVO

1. Verifique se a luz indicadora na caixa de comutação está aceso
2. Usando uma chave de fenda punho isolado para tocar levemente ponta da carcaça de motor. A atração magnética oscilação de luz indica o poder está chegando ao motor.
3. Ficha de alimentação Desligue, retire mangueira flexível de fluxo da bomba - linha para fora.
4. Remover frente do corpo da bomba, removendo 3 parafusos. Desmarque qualquer corpo estranho alojado em torno do impulsor.
5. Assemelha-se em ordem inversa.

PARTS WASHER

Specifications:

Overall dimensions: 1125x520x880mm

Tank dimensions: 1098x520x270mm

Max solvent capacity: 150L (40Gallons)

Pump output through hose: 50gph

Electrical requirements: 220v/50Hz/0.5A

Gross weight: 45kg

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

1. Remove machine from carton and inspect for any visual damage.
2. Remove parts inside the machine.
3. Lay clean cardboard on floor and lay machine on its lid. (Make sure you hold cover closed when laying machine on its lid.)
4. Mount four legs on brackets with m6x12 Philips head screws and m6 keps nuts.
Note: do not tighten.
5. Place lower shelf between legs with flat surface down and attach to legs with m6x12 Philips head screws and m6 keps nuts.
6. With legs pressed tight against lower shelf, tighten all screws to lower shelf.
7. Tighten all screws installed in step 4.
8. Stand machine up; be careful to hold lid closed.
9. Place work shelf and basket into the machine.
10. Mount pump assembly into slot on the side of the machine. Place filter screen in position.
11. Plug machine into standard 220 volt 50 hz grounded outlet and fill with proper amount of fluid.
12. Turn switch on fluid should not be flowing from the flexible spigot.





CLEANING SOLUTIONS

Approved cleaning solutions water/household detergents (ph6-b).

WARNING

The pump of your parts washer may be damaged if you use solvents other than those listed above such as methyl ethyl ketone (MEK), perchloroethylene or trichloroethylene.

TROUBLE SHOOTING

The only trouble you should ever experience with your parts washer is reduced volume flow or no flow of cleaning liquid from the flex hose nozzle. The probable cause is foreign matter in the flex hose.

CORRECTIVE PROCEDURE

1. Check that indicator light on switch box is lit.
2. Using an insulated handle screw driver to lightly touch tip of housing of motor. A light oscillation magnetic pull indicates power is reaching the motor.
3. Disconnect power plug, remove flex hose from pump flow - out line.
4. Remove front of pump housing by removing 3 screws. Clear any foreign matter lodged around impeller.
5. Resemble in reverse order.

MASINA DE SPALAT PIESE

Specificații:

Dimensiuni de gabarit: 1125x520x880mm

Dimensiuni: 1098x520x270mm Tank

Capacitate maximă solvent: 150L (40 galoane)

Pompa de ieșire prin furtun: 50gph

Cerințe electrice: 220V / 50Hz / 0.5A

Greutate brută: 45 kg

INSTRUCȚIUNILE DE ASAMBLARE

1. Remove machine from carton and inspect for any visual damage.
2. Remove parts inside the machine.
3. Lay clean cardboard on floor and lay machine on its lid. (Make sure you hold cover closed when laying machine on its lid.)
4. Mount four legs on brackets with m6x12 Philips screws and m6 nuts.
Note: do not tighten.
5. Plasați raft inferior între picioare cu suprafață plană în jos și atașați la picioare cu șuruburi Phillips m6x12 și M6 nuci
6. With legs pressed tight against lower shelf, tighten all screws to lower shelf.
7. Tighten all screws installed in step 4.
8. Stand machine up; be careful to hold lid closed.
9. Place work shelf and basket into the machine.
10. Mount pump assembly into slot on the side of the machine. Place filter screen in position.
11. Conectați mașină în standard de 220 volți 50 Hz priză cu împământare și umple cu o cantitate adecvată de lichid.
12. Porniți comutatorul pe lichid nu ar trebui să fie curge de la robinetul flexibil.



SOLUȚII DE CURĂȚARE

Aprobat soluții de curățare de apă / detergenți de uz casnic (pH 6-8).

ATENȚIONARE

Pompa de piese de spălare ar putea fi defect dacă utilizați, altele decât cele enumerate mai sus solvenți, cum ar fi metil etil cetonă (MEK), percloretilenă sau tricloretilena.

DEPANARE

Singura problemă ar trebui să experiență vreodată cu piese de spălare dumneavoastră este redusă debit sau nici un flux de lichid de curățare de la duza furtunului flex. Cauza probabilă este corpuri străine în furtunul flexibil.

PROCEDURA DE CORECTARE

1. Verificați dacă indicatorul luminos de pe o casetă de comutare este aprins
2. Utilizarea unui driver șurub mâner izolat să atingă ușor vârful de locuințe a motorului. Un trage magnetic oscilație lumină indică puterea ajunge la motor.
3. Priza de putere Deconectați, scoateți furtunul flex din debitul pompei - linie.
4. Scoateți fața pompei de locuințe prin eliminarea 3 șuruburi. Ștergeți orice materii străine depusă în jurul rotorului.
5. Seamănă cu în ordine inversă.